

Коллекція документів громадян,
вивезених до французької Німеччини
та тих, що проживали на тимчасово
окупованих територіях Сумської області
в період Великої Вітчизняної війни

Архівний № 123
Фонд № Р-4615
Опис № 7

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ

Особисті посвідчення громадян
(9)

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області

Фонд № Р-4615

Опис № 7

Архівний № 123

Нагано: 1942 р.

Зарієчено: 1943 р.

На 154 арк.

69 документів

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Fandikow
Dimon
Fandikow
Fandikow

Boch Potemkin
e. Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin

Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin

Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin

Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin

Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin
Boch Potemkin

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel
Печатка

in
в

den
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрована
Єсманського Дай. поліцією
28/8-42р. в. Фотіанис
Мат. наст. від



12.08.43

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 690

Gültig bis 28/8-1943
Дійсно до 28/8-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Familiennamen
Гр-н — Гр-ка Франдзікова
Vorname Walerija
Ім'я Валерія
Geborene Smolkalewa
Уродженка Смокальова
Wohnhaft in Doły Foteńskie
Проживає в с. Фотеньскі
Rayon Esten
Район Есташанського
Beruf Раціоналіст
Фах середньої
Geboren am 1907 in Doły Foteńskie
Народився 1907 в с. Фотеньскі
Rayon Esten
Район Есташанського

Sohn / Tochter des Eufemija, Walerina
Син / дочка гр-на Евгенія Валентина
und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: росіянка

Konfession Orthodox
Віровизнання правосл.

Statur normal Größe mittlere
Стан нормал. Ріст середній

Haare brun Augen grün
Волосся русе Очі лілі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 30. 8. 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Doły Foteńskie
при спілці с. Фотеньскі

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Esten, den 1942
Печатка в Есташі день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Великого
жовт. поліцією с. Орохове
30 X - 43 р. нач. нач. від *Григор*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 643

Gültig bis 30 October 1943
Дійсно до 30 X - 43 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Гандікова Гандікова
Олександра Якимон.

Дочка Фотенішк
с. Фотенішк
в. Етман

Чемдванерін

1923 в. Етман
1923 в. Етман
Детіановка
с. Деміановка
Якимон.

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрован
Єсманською Рай. поліцією
29/X-42р. с. фотіфінс
Нас. пасп. *В. Сергій*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 692

Gültig bis

29/X 1943

Дійсно до

29/X-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Франдікова*
Гр-н — Гр-ка *Франдікова*
Vorname *Франдікова*
Ім'я *Франдікова*
Geborene *Франдікова*
Уродженка *Франдікова*
Wohnhaft in *Доч. Фотевіч/2*, Straße/Platz Nr.
Проживає в *с. Фотевіч/2* вулиця площа
Rayon *Есман*
Район *Есманський*
Beruf *Хателвасер*
Фах *хателвасер*
Geboren am *1890* in *Доч. Фотевіч/2*
Народився лась *1890* с. *Фотевіч/2*
Rayon *Есман*
Район *Есманський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *русская*
Національність: *русская*

Konfession: *Orthodox*
Віровизнання: *православна*

Statur: *normal* Größe: *mittlere*
Стан: *норм* Ріст: *середній*

Haare: *Blond* Augen: *grün*
Волосся: *русе* Очі: *сірі*

Besondere Kennzeichen: *keine*
Особ. прикмети: *німає*

wurde am *29/X-1942*
день, місяць, рік *29/X-1942*

von der Gemeinde *Доч. Фотевіч/2*
при спілці *с. Фотевіч/2*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за № *1*

Stempel
Печатка

in *Есман* den *29/X-1942*
день, місяць, рік *29/X-1942*

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Єммануїлом Рай. поліцією
29/X-42р. С. Фотевинс
Нач. наен. відд. *Гриш*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 681

Gültig bis

29/X-1943

Дійсно до

29/X-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Faterow
Гр-н — Гр-ка Горинцев
Vorname Матвей
Ім'я Матвій
Geborene =
Уродженка =
Wohnhaft in J. Suworowka, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в J. Суворовка, вулиця / площа _____
Rayon Rubine
Район Рубинівський
Beruf Землемістер
Фак Смуганіст
Geboren am 1896 in J. Suworowka
Народився лась J. Суворовка
Rayon Rubine
Район Рубинівський

Sohn / Tochter des Smirni Faterow
Син / дочка гр-на Смирні Гатерова
und der Anastasia geborene Bogetschewa
і гр-ки Анастасії уродженої Богатшевої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: russ
Національність: російський

Konfession orthodox
Віровизнання: православний

Statur mittel Größe 162
Стан середній Ріст 162

Haare grau meliert Augen braun
Волосся сіре з проміжж. Очі карі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 18 November 194 27
день, місяць, рік

von der Gemeinde J. Suworowka
при спілці

unter Register Nr. 59643 erfasst.
занесен / -а в список за №



Stempel
Печатка

J. Suworowka den 1. Dezember 194 2
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 59643

Gültig bis 1 Aug 1943 J.
Дійсно до 1^{го} серпня 1943 р.

Драгінєв Станіслав
1896 Дмитрієвськ

Lichtbild
Фотограф и



werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Fatnewa
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Fatnewa
Famieva
Larissa
Larisa

Konotop *Gerashimovskaya*
Konotop *Gerashimovskaya*
Konotop *Gerashimovskaya*

Konotop

Konotop

Schülerin

ученица

20 Mai 1928 in *Konotop*

20 mays 1928 g. m. Konotop

Konotop

Konotop

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Andrei Fatnew
Andrei Fatnew

geborene

урожденной

Sosnowskaja
Sosnowskaja

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Grösse

Рост

Augen

Глаза

keine

нет

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы



383.922

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 2922.

Gültig bis 4 September 1945
Действительно до 4 вересня 1945 г.

1928
Гдегнелла Клауса
Андрабна

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ня
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Rayon
Район
Beruf
Профессия
Geboren am
Родился / -ась
Rayon
Район

Fatuztschenko
Fatuztschenko
Wasilij
Василий Семенович
Dorf Janowka
с. Яновка
Lemanzker
Леманский
Zemankewer
Земанский
Agewesener
Агвесев
Kornarbeiter
Корнорабочий
1879 in Dorf Janowka
1879 в с. Яновка
Lemanzker
Леманский
Zemankewer
Земанский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Haare
Волосы

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

ukrainisch
остродолье
православное

Größe
Рост
Augen
Глаза

wenig als mittel
ниже среднего
braun
карие

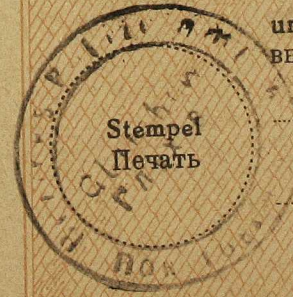
kein
нет

wurde am 10/III 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Janowka
при общине Яновка

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

den 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Handwritten signature and date 10/III 1942.

ВАРНЕБУРГ
РЛУХІВ. ПОВІТОВ
ПО ВУЛ. Яковка
10/III
Петришин

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Yelov

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 963

Gültig bis 10/Julii 1943

Действительно до 10/III 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1 November 1942
1 листопада 1942р.
Unterschrift des Auswärtigen
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Im'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / дась

Rayon

Район

Федина
Федина
Менла

Зекла
Корінев

Корінев
Медригайлів

Медригайлівська вулиця / площа

Медригайлівський

Медригайлівський

Медригайлівський

Медригайлівський

Медригайлівський

Медригайлівський

Медригайлівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr.
занесен / -а в список за

erfaßt.
2626

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

Korinew Juchezin

Korinew Юреч

Stefanida geborene Kotschunskyj

Степаніда уродженої Коробинська

ledig / verh. / verw. / geschieden

неodr. / odr. / овдов. / розвед

ukrainisch

orthodox

Statur 159

Größe 159

Haare blond

Augen blau

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 1913

von der Gemeinde Medridajew

unter Register Nr. 2626

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

1913

12
КЕРСЕН, ТРИДОВАН
Керсентин, Касан, Касан
Керсентин, Касан
24/1 3 Керсентин

15
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2626

Gültig bis 1. Januar 1945
Дійсно до 1 січня 1944р.

238
200. 103. 11



Stempel
Datum
Pechat
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Fedirko*
Gr-n — Gr-ka *Федирко*
Vorname *Анна*
Имя *Танна*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Semljanka* Straße / Platz Nr.
Проживает в *Semljanka* улица / площадь
Rayon *Dubonjasovka*
Район *Дубовязька*
Beruf *keine*
Профессия *ничего*
Geboren am *17.8.1924* in *Semljanka*
Родился / ась *17.8.1924* в *Semljanka*
Rayon *Dubonjasovka*
Район *Дубовязька*

Sohn / Tochter des *Fedirko* *Johann*
Сын / дочь гр-на *Федирко* *Иван*
und der *Aljana* geborene *Choroschno*
и гр-ки *Анна* урожденной *Хоросно*
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.
Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainerin*
Национальность: *украинка*
Konfession *orthodox*
Вероисповедание: *православна*
Statur *mittel* Größe *1,59 met.*
Стан *средня* Рост *1,59 мет.*
Haare *dunkel blond* Augen *grau*
Волосы *темно рус* Глаза *сер*
Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *ничего*

wurde am *7. August* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Dubonjasovka*
при общине *Дубовязька*

unter Register Nr. *439201* erfaßt.
внесен / а в список под № *439201*

14. den *August* 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

УПРАВЛЕНИЕ
 Дубовицкий Г.
 Приписан 14 серия СР.
 по месту жительства
 Подпись Радова

7.5. Рибке
 Килин

1924
 Фредерико Анка
 Фредеробна

52174
 Gilt nicht als Reiseausweis
 Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 479701

УПРАВЛЕНИЕ
 Дубовицкий Г.
 7-мюль
 Рибке
 Gilt bis 7. November 1942
 Действительно до 1942г.

Lichtbild k
Фотография



Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-н — Гр-ба

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Fedorovsk

Fedorovsk

Marija

Marija

Konotop, Selentschan

Konotop, Selentschan

Konotop

Arbeiter

30. Januar 1911

Smirnovka

Smirnovka

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Peter Fedorenko

Peter Fedorenko

Peter Fedorenko

Peter Fedorenko

Ukrainer

Orthodox

mittell

schwarz

ohne

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine

keine



von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / а в список под №

Konotop

den

den

den

den

den

den

den

den

den

den

den

den

den

den

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924



1911
Фредерико Марьяс
Демфодина

523627

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 4624

Gültig bis 9 Januar 1943
действительно до 9 января 1943

Lichtbild
Фотограф



werden
оставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Федоренко

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Fedorenko
Федоренко
Nina
Нина

Straße / Platz Nr.
улица / площадь

Konotop
Конотоп

Tänzerin
танцовщица

7. November 1925
7 листопада 1925

Novyj Bug
м. Новий Буг

Novyj Bug
Новий Буг

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена

Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стат

Haare
Волосы

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

Особ. приметы

wurde am

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr.
внесен / -а в список под №

den
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Andrej Fedorenko
Андрій Федоренко
Marie geborene Krivoschej
Марія урожденной Кривошеї
ledig / verh. / verw. / geschieden
хол. / в браке / овдов. / разведена
Ukrainerin
українка
orthodox
православне
mittler
середній
Blond
бляві
Augen
глаза
grau-blau
сіроблакітні
keine
немає

12. August 1943
день, месяц, год

Konotop
Конотоп

6145
6145

12. 8. 1943
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

C/0924

УПРАВЛЕНИЕ ГОРНОДЕН
Број 1. 12. 1942 г.
Во уаг Варварическе
Под ми

890 Enrico Flores
1925 August 2nd

4987

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 6145

Gültig bis 31. Dezember 1943

Действительно до 31 июня

1943

23

Inhaber ist **nur** zum Zwecke der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der Unterkunft berechtigt

Владельцу сего разрешается выход из помещения
единственно ради работы.

Arbeitskarte

für

ausländische Arbeitskräfte

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger



Vor- und Zuname

Marie Fackermann



A. GrxB.X

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familiennamen: Fedorenko

Vor (Ruf-) name: Nina

Geburtsname bei Frauen:

Geboren am 24.12.24 in Barwenkowa

~~männl.~~ weibl. ledig, ~~verh.~~, ~~verw.~~, gesch.

Staatsangehörigkeit: ungekl. (Ostarbeiterin)

Volkszugehörigkeit: Ukrainerin

Herkunftsland (eingereist aus): bes. Ostgebiete

Heimatort: Barwenkowa

Kreis: Charkow

Wohnhaft:

bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Hausgehilfin (22a1)

Arbeitsbuch-Nr.: A 119/003365

Arbeitsstelle: Dr. Siemer

Spreda

Gmd. Bakum i. O.

Typ.-Nr.:

Im Inl. seit 7.11.42

(Dienstsiegel)

Ausgestellt am 1.10. 1944

Arbeitsamt

Vechta

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Lichtbild-ka
Фотография



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Fedorow
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Fedorow
Федоревич
Anatolie
Анатольевич

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Konotop / Komenskij Gasse 12
Konotop / Komenskij Gasse 12
Konotop
Schüler
23 August 1927 Konotop
23 August 1927 Konotop
Konotop
Konotop

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Nikolai Fedorow
Микола Федоревич
E. Prosinia
Е. Прошина
geborene
урожденной
Kolomojcz
Коломийчук

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Orthodoxe
Православный

Statur
Стан

mittel
средняя

Grösse
Рост

1,40 met.
1,40 met.

Haare
Волосы

dunkelblond
русые

Augen
Глаза

grün
серые

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

keine
нет

wurde am 15. April 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

Konotop
Konotop

unter Register Nr. 1908. erfasst.
внесен / а в список под №

7. Mai 1942
день, месяц, год



Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Начальник п/стола
Konotop
Steinert.

10/11-43р видано 1 картку

СТОПСКОЕ	
СТОПСОЛДЖИ	
Др.	31. VII 1942 г.
По	Росетская 4-я д. 12
По	Гур

содержит документы
1924 Николасевич

382.908

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1908.

Gültig bis 15 April 1943
Действительно до 15 kwietnia 1943

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Fedorov
Fedorov
Nikolai
Mikola

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in D. N. Mutin, Strasse / Platz Nr.

Proживает в с. Н. Мутин, улица / площадь

Rayon
Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Karmeljuk
D. N. Mutin, Strasse / Platz Nr.
с. Н. Мутин, улица / площадь
KonoTOR
KonoTOR
Landarbeiter
с. Н. Мутин
25. September 1924 D. N. Mutin
25. September 1924 с. Н. Мутин
KonoTOR
KonoTOR

Sohn / Tochter des Fedorow Ivan
Сын / дочь гр-на Fedorow Ivan
und der Agafija geborene Dawidenko
и гр-ки Agafija урожденной Dawidenko

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православный

Statur mittel Grösse 1.68 met.
Стан средний Рост 1.68 мет.

Haare blond Augen grau
Волосы русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы ника

wurde am 10 August 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde D. N. Mutin
при общине с. Н. Мутин

unter Register Nr. 153 erfasst.
внесен/а в список под № 153

11 den August 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Приписано в с. Н. Мутин
II-VII-42 р. Т. М. М. М.

✓ 513153

19.2

24

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 153

3. 8. 1943
Leiter

Действ. до 8. ноября 1943
Нач. к/с. М. М. М.
Gültig bis 9. November 1942
Действительно до 9. ноября 1942

1924
Федеративный
Федеративный

Lichtbild
Фотограф



werden
оставлена

Stempel

Datum

Unterschrift d. Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Fedorova

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in *Konotop Roznomya* Strasse / Platz Nr *229*

Проживает в *Konotop, Roznomya* улица / площадь

Rayon *Konotop*

Район *Konotop*

Beruf *die Schülerin*

Профессия *ученица*

Geboren am *22 Januar 1926* in *Stadt Konotop*

Родился / ась *22 января 1926* в *M. Konotop*

Rayon *Konotop*

Район *Konotop*

Sohn / Tochter des *Naum* *Fedorov*

Сын / дочь гр-на *Наум* *Федоров*

und der *Martha*

и гр-ки *Марта*

geborene *Stizhko*

урожденной *Стрижко*

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: *хол.* / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *orthodox*

Вероисповедание *православна*

Statur *mittlere*

Стан *средний*

Grösse

Рост

Haare *blond*

Волосы *блонд*

Augen *grau*

Глаза *сер*

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am *26. Februar* 194 *2*

день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*

при общине *Konotop*

unter Register Nr *739* erfasst.

внесен / а в список под №

den *14/III* 194 *2*

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

КОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРНОАКЦИИ
Пропущен 20/II 1942 г.
По улу: Сосноватка 229
Подпись: В. В. В.

Воз. 24/II 1942

1926
Федерова Явшка
Научкова

Handwritten notes in Cyrillic script, including dates like 28/II 1942 and 26/II 1942, and names like "Людмила".

381.739

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr 789

Gültig bis 26. Februar 1943
Действительно до 26 лютого 1943 г.

gültig bis an 19 Juni
1942.

Personalausweis

Rupp

20 März 1942.

Rechenko

me)

(Frauen)

Tichaja Strasse (Platz) Nr. 5.

Gültig bis 13 Februar
Leiter der Ausweisung 19/43.

717 in Konotop

Andreu

geborene: Kjaftschenko.

verheiratet/verwitwet/geschieden.

211

ПОРТФЕЛЬ ДАТТА
П. П. О. Н. О. Т. О. Л.

ПРИКАЗЫВАЮЩИЙ

№ 118.

Дня 23 августа 1914

Редоренко

Владимир Ан

Удостоверяется

Генерал-майор Николас

Николасовский

Сюсар

19 октября 1914

Николасовский

Портфель / Директор

На теруки

Семь чл. в семье: 3 детей, 2 взрослых, 2 взрослых.

Вароисово ведение... православные

Фигура... средняя... рост...

Возраст... 25 лет...

Семья... 4 чл. в семье



Полное имя...
Полное имя...
Батька...
Мать...

Род. 1900 г. в семье...



ПОДПИСЬ

Печать...

Größe: 1,67 m

Augen: grau

keine

Phedortschenko.
(Unterschrift)

Wurde am 18/xii 1941

von der Gemeinde Konotop

unter Register Nr. 118

erfasst.

Konotop, den 20/xii-1941.

Reganinsky
(Unterschrift des Gemeindevorstehers)

№ 13. 1941

1942
Begrabung
aufgegeben

Statur: *mittel* Grösse: *1.67m*
Haare: *dunkel blond* Augen: *grau*
Besondere Kennzeichen: *keine*



Lichtbild.

Lichtbild k
beschafft w

Stempel Unterschrift.

Datum. Bürgermeister.

КОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Пропущен *22/XII 1941* г.
По. уа. № *Мизаев N 5*
Подпись *Риз*

Gilt nicht



Phedortschenko
(Unterschrift)

wurde am *18/XII 1941*
von der Gemeinde *Konotop* ..
unter Register Nr. *118*
erfasst.

Konotop, den *20/XII* - 1941.

Reganinsk
(Untersch. Bürgermeister)

№ 13.140706.1043

1941
Безопасность
в Конотопе

Възвѣщеніе

CONFIDENTIAL - 3:00 PM, 1951
CONFIDENTIAL - 3:00 PM, 1951
CONFIDENTIAL - 3:00 PM, 1951

православне

середн.

Руси

Жула е



18/XII. 1941

Жонотан.

17

118

20/xii. 1941.

Forobee

Lee

ПОРТФЕЛЬ ДАТ 774
П О Р О Т О Л

ПОРТФЕЛЬ ДАТ 774

118.

Дієсно 23 жовтня 1942

Петрошенко

Владимир

Андрій Овчар

26/12 Вис Вис Вис

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

ПРОДАЖ

20. березня 1942 р.

Докотопі

Докотопі

ammanantur
Konoto

Vorläufiger Personalantrag

Gültig bis 23. Oktober 1942

Nr. 118.

Gültig bis

20 März 1942.

Der/die

Dhedortchenko

(Name)

Vorname

Wladimir

geborene

(bei Heiraten)

Wohnhaft in

Konotop

Nichaja

Strasse (Platz) Nr. 5

Rayon

Konotop

Beruf

Lehrer

geboren am

19. November 1917

Konotop

Rayon

Konotop

als Sohn, Tochter des

Andreu

und der

Katharina

geborene

Kjabtschenko

Familienstand: ledig/verheiratet

verwitwet/geschieden

Konfession

Orthodox

Gültig bis an 19 Juni 1942.

Rupf

Gültig bis 13 Februar 1943.
Datum der Untersuchung 19 43.

13. Aug. 1942. Kap. 29/10-42. Kap.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Федорченко
Гр-н — Гр-ка Средченко
Vorname Александр
Ім'я Євдоким Степанов
Geborene Федорченко
Уродженка Средченко
Wohnhaft in Dorf Ulanowo Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа _____
Rayon Еятан
Район Євменський
Beruf землемірок
Фах землемірок
Geboren am 1812 in Dorf Ulanowo
Народився лась 1812 р. с. Уланово
Rayon Еятан
Район Євменський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець
Національність: Українець

Konfession Українська
Віровизнання Українська

Statur Normal Größe Mittlere
Стан короткий Ріст середній

Haare schwarz Augen schwarz
Волосся чорне Очі чорні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 6/2 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. _____ erfasst.
занесен / -а в список за № _____

Stempel
Печатка

Еятан, den 6/2 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

С 2784

Відомий приїжджий - Є. Мана
рай поличений 6/ХІ 42-
С. Урбанов

Нот. паспорт 6/ХІ 42-
Григор

Терещівський

Уманський 9с

Гирського р-на

Синьков. об-ст

Грег 9с

12-41-42

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1831

Gültig bis

6. XI - 43 j

Дійсно до

6. XI - 43 р

Lichtbild
Фотограф и



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Fedtschenko
Федченко
Boris
Борис

Konotop, Lazkovskaja
Конотоп, Лазковская
Strasse / Platz Nr 46
улица / площадь

Konotop
Конотоп

Schüler
Ученик

5 Juli 1926 in
5 июля 1926 г

Konotop
Конотоп

St. Konotop
и. Конотоп

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr. 1624, erfasst.

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Steinert

Gültig bis 13 April 1943
Действительно до 13 kwietnia 1943r

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisführers
Подпись владельца

Der — Die Fedtschenko

Гр-н. Гр-ка Fedtschenko

Vorname Wera

Имя Вера

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Monotor 2¹ Kuskowskiy Gasse
2¹ Kuskowskiy Gasse Strasse / Platz Nr 15.
улица / площадь 15.

Monotor

Monoton

keine beruf.

keine profess.

28. VII 1925 in Stadt Monotor

28. VII 1925 u. Monoton

Monotor

Monoton

ohnrichter des Sergiz Fedtschenko
ын очь гр-на Сергиз Федченко

der Charitina geborene Simowez
ки Харитина урожденной Симова

illenstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
ейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

fession orthodox
исповедание православие

tur mittel Grösse 1,60 met
ан серая Рост 1,60 m

are dunkelblond Augen hellblau
юсы ruce Глаза голубы

sondere Kennzeichen keine
Особ. приметы никак

wurde am 21 / 7 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Monotor
при общине Monoton

unter Register Nr. 116 erfasst.
внесен / а в список под №

den 5. Monotor 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters А. Кибальский
Подпись гор. головы

Пачальник протола
Monoton

ОГОЛОЩЕНО
УПРАВЛЕНИЕ ГОРНООЛЮДНИ
Проп. 5/II 1942 г.
По усту. Кузнецов пр. 15
Подпись: *М. М.*



Дренико В. Сер.

Константинов

Дюков И. Вас.

Сердюков

В. С. 9/II 43

В. С. 9/II 43

29/II 1943
7/II - 43

Früher auf Antrag
Früher der Verlängerung bis zum 31-12 1943
P. 5 und Meldestelle Stadt Konevskaya
Datum 29.1. 1943
Unterschrift
Bürgermeist. *[Signature]* Polizeichef *[Signature]*
Termin verlängert
do 31.12. 1943 p.
Kontrolliert von
29.1. 1943
Stempel
H. S. G. 111

381.116

36

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 116

Gültig bis 21. Januar 1943.
Действительно до 21.1.1943

Lichtbild
Фотограф



Es werden
dargestellt

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-р. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wehnhaft in D. Tschornoplatow Strasse / Platz Nr

Проживает в с. Тарнопольского улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился/лась

Rayon

Район

Fedtschenko
Wolodimir
Володимир

Landarbeiter
с. Подимир
1924р. с. Алтинівка

17 Januar
17 січня 1924р. с. Алтинівка
Holeweh
Холеве

Sohn / Tochter des Fedtschenko Stepan
Сын / дочь гр-на Fedtschenko Stepan
und der Antonina geborene Klimenko
и гр-ки Антонова урожденной Клименко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православный

Statur mittel Grösse 171 met.
Стан средний Рост 171 см.

Haare schwarz Augen grau
Волосы черные Глаза серые

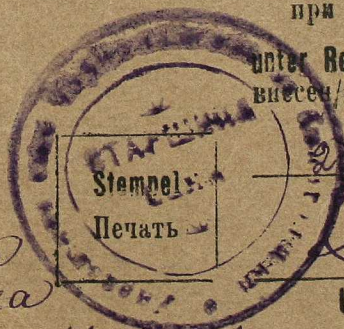
Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы никаких

wurde am 23 Juni 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde D. Tschornoplatow
при общине с. Тарнопольского

unter Register Nr 40 erfasst.
внесен/а в список под № 40

23 den 23. Juni 1942
день, месяц, год



Leiter der Passabteilung
D. Tschornoplatow
Rutchenko

Прописанн по селу
Горностаю 1/12-42 року
за № 6.

Секретарь В. С. Сидоренко

Frist der Verlängerung bis zum 31.12.1943
Paß und Meldestelle Stadt Konotop
Datum 4.5.1943
Unterschrift
Polizeicheit
31.12.1943
Konotopskaya p-n
Datum 4.5.1943
G. K. Kostail

Ветеран
1924
Владимир
Степанович
Робин

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действително для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 472040

Gültig bis 23 September 1942 Jahr
Действительно до 23 вересня 1942 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на
und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрований
Єврейською Рай. комісією
12/11-42р. с. Уманово
Нач. наст. в. у. д. *Григор'єв*

*Зареєстрований
у ланцюжній с. Уманово
кред. с.
12/11-43г.*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 988

Gültig bis

Дійсно до

12/11-1943
12/11-1943

Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters

Datum Подпись гор. головы

Федченко.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der Die

Гр-р. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wehnhaft in Tschornoplatau Strasse / Platz Nr

Проживает в Тарионплатово улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился/лась 15. Februar 1922 Jahr D. Tschornoplatau

Rayon

Район

Fedtschenko
Hanna Fedtschenko
Ганна
Ганна

Tschornoplatau Strasse / Platz Nr
Тарионплатово улица / площадь
Konotor

Konotor
Конотопский

Landarbeiter
Земледельца

15. Februar 1922 Jahr D. Tschornoplatau

15. ноября 1922 г. р. Тарионплатово

Konotor

Конотопский

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на Борис Федченко

und der Ustinija geborene Tschuk

и гр-ки Устиния урожденной Чуку

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

24 Juni

25 den

Boris Fedtschenko

Борис Федченко

Ustinija geborene Tschuk

Устиния урожденной Чуку

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / в разводе

Orthodoxe

pravoslavnye

mittel

средний

dunkel blond

русые

keine

никак

160 cm

160 см

grau

серые

24 Juni

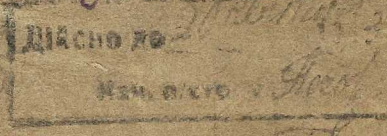
25 den

24 Juni

25 den</

Пропуск на стан
Горностахово 1/12-42
за и ЛФ.

Востокский.



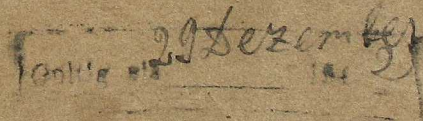
1922
Федченко Татьяна
Соборусовна

⁴²
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 442/45



Gültig bis 24 September 1942 Jahr
Действительно до 24 сентября 1942 г.



Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters

Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die Fedtschenko
Гр-р. Гр-ка Средченко
Vorname Iwan
Имя Иван
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in D. Tschornoplatoŭ Straße / Platz Nr.
Проживает в С. Горноплатов улица / площадь
Rayon Konotor
Район Конотопський
Beruf Landarbeiter
Профессия с-г робітник
Geboren am 17 Januar 1924 in D. Tschornoplatoŭ
Родился/лась 17 січня 1924 р. в С. Горноплатов
Rayon Konotor
Район Конотопський

Sohn / Tochter des Fedtschenko Boris
Сын / дочь гр-на Средченко Борис
und der Ustinija geborene Tuznik
и гр-ки Устинья урожденной Тузник

Familienstand: ledig | verh. | verw. | geschieden
Семейн. полож.: хол. | в браке | овдов. | в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православне

Statur mittel Grösse 1,69 met
Стан середній Рост 1,69 метр.
Haare dunkelblond Augen grün
Волосы русяві Глаза єрсі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы німає

wurde am 25 Juni 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde D. Tschornoplatoŭ
при общине С. Горноплатов

unter Register Nr 244 erfasst.
внесен/а в список под № 244

2 den Junius 1942р.
день, месяц, год

Stempel

Почать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Geister der
Passabteilung
D. Tschornoplatoŭ

Putschenf.

Протисаний по ссу
Горнопагово 5/17-48.
за n 559.



Erst der Verlängerung bis zum 31.12.1943
R. 3 und Meldestelle Stadt Konotop
Datum 28.1. 1943
Unterschrift
Bürgermeister *W. H.* Polizeichef
Termin verlängert
R. 3 31.12.1943
Data 29.1. 3
W. H.

44
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
ОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 472244

Gültig bis 25 September, 1942

действительно до 25 сентября 1942 г.

Фреденко Иван
1924 Борисович

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statum
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

in Ermessen
в есені

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови



Stempel
Печатка

Загромаджен
Есменського Осм. поліцією
11/11-1922. е. Чуманово
Нач. пасп. *Вид. С. С. С.*



Перереєстровано
Чумановським с. советом
пред. с. со. 10/11-1922.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 918

Gültig bis 11/11-1923
Дійсно до 11/11-1923

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeister
Подпись гор. головы

Fedtschenko
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Fedtschenko*
Гр-н. Гр-ка *Fedtschenko*
Vorname *Konstantin*
Имя *Костантин*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Konotop Neshenskaja*, Strasse / Platz Nr *93*
Проживает в *Konotop, Мичевская* / площадь *93*
Rayon *Konotop*
Район *Конотоп*
Beruf *Schüler*
Профессия *ученик*
Geboren am *17 Mai 1927* in *Dorf Popowka*
Родился / ась *17 мая 1927* в *с. Поповка*
Rayon *Konotop*
Район *Конотоп*

49

Sohn / Tochter des *Alexander Fedtschenko*
Сын / дочь гр-на *Aleksandr Fedtschenko*
und der *Marie* geborene *Martschenko*
и гр-ки *Мария* урожденной *Марченко*

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *Orthodox*
Вероисповедание *православный*

Statur *mittel* Grösse *1,48 met.*
Стан *средний* Рост *1,48 met.*

Haare *blond* Augen *grau*
Волосы *блонд* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *нет*

wurde am *11 März* 194*2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Конотоп*

unter Register Nr. *1206* erfasst.
внесен / а в список под №



den *20/III* 194*2*
день, месяц, год

Kasimir
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Kasimir

1/11-48. Введ. 1.11.48
с. 150 Введ. 1.11.48
18/11 48

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Проп. 20/11 1942 г.
По ул. Мещинская 93
Подпись Меш

1928
Александрович
Константи

382.206 219 48

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr 1206

Gültig bis 11 März 1943
Действительно до 11 березня 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Федиремешко
Гр-н — Гр-ка Федиремешко
Vorname Марија
Ім'я Маріа Нікіт.
Geborene Говалева
Уродженка Говалева
Wohnhaft in Дох. Мланово, Straße/Platz Nr. —
Проживає в с. Ушиново вулиця площа —
Rayon Езман
Район Езманський
Beruf Самованечин
Фах Землоробка
Geboren am 1892 in Дох. Мланово
Народився лась 1892 в с. Ушиново
Rayon Езман
Район Езманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Ріст

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрований в естонському
рай. поліції в с. Уланово
10 XI - черняк наш вид



50
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1871

Gültig bis 10 XI - 42j
Дійсно до 10 XI - 43р

Lichtbild
Фотограф



Stem

Datum

Подпись гор.

werden
оставлена

Bürgermeisters
головой

Heidei

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in Dorf Poronitsa Strasse / Platz Nr

Проживает в с. Hamibys улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am 4 October 1924 in Dorf Poronitsa

Родился / ась 4 жовтня 1924 р. в с. Hamibys

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

25 April 1942

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr. 156 erfasst.

внесен / а в список под № 156

6 den

mai 1942

день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

468. Подпись
УПРАВЛЕНИЯ ПОЛИЦИИ
Прот. 11 июня 1924 г.
По С. С. С. С. С.
К. С. С. С. С.

Борисенко Николай
1924 г. Александрович

385.156

52

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 156

Gültig bis 6. Mai 1925
Действительно до 6 мая 1925 г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Землероб

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Fedtschenko Fedtschenko
Проткожея Максим
Григорів
Курчин
Dorf Ulanowo
с. Уланово
Етман
Етманський
Handelwaaren
киндорос
1912
in Dorf Ulanowo
с. Уланово
Етман
Етманське

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Ulan
Улан

Orthodox
правосл.

Normal
нормальн.

Blond
русе

keine
немає

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Etman
Етман

den

день, місяць, рік

Polzeiche
Ползеиче

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Землероб



Stempel
Печатка

Заступником
Ессманського Рай. поліції
13/11-42г. с. Умань
Нач. наст. відд. *Мас*

Заступником
Уманського с. о. в. т. м.
пред-д.

Червоногор. с.
Сумської об-сти

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1004

Gültig bis

Дійсно до

13/11-1943

13/11-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Fedtschenko
Гр-н — Гр-ка Федченко
Vorname Stefanida
Ім'я Стефаніда Ар.
Geborene Inglobova
Уродженка Інглобова
Wohnhaft in Dorf Ulanowo Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Erman
Район Еманеский
Beruf Landwackerin
Фах хлібороб
Geboren am 1883 in Dorf Koronek
Народився лась 1883 с. Коронек
Rayon Erman
Район Еманеский

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Национальність: українка

Konfession Orthodox
Віровизнання православн

Statur Normal Größe Mittel
Стан нормальн Ріст середн.

Haare braun Augen braun
Волосся світл Очі карий

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 9. II 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Erman, den 9. II 1942
день, місяць, рік

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Саванський

Рай. паспортний 9.V 1942

с. Іваново

Нап. наст. бідд

[Signature]

Переведено в
Саванський с.с.

Буд. с.с.

Нап. перевести в
Саванський с.с.с.с.
Червоного р.ч.с.

16.11.42

1111 11

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 702

Gültig bis 9.V 1943

Дійсно до 9.V 1943

Lichtbild k
Фотография



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Fedtschun
Unterschrift des Ausweisinhabers.
Подпись владельца

Der — Die *Fedtschun*
Гр-н. Гр-ка *Федгун*
Vorname *Valentina*
Имя *Валентина*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Konotor, Roman'skaja*, Strasse / Platz Nr *161*
Проживает в *Конотоп, Романовская* улица / площадь
Rayon *Konotor*
Район *Конотоп*
Beruf *Schülerin*
Профессия *ученица*
Geboren am *14 Juni 1927* in *St. Konotor*
Родился / ась *14 червня 1927р. м. Конотоп*
Rayon *Konotor*
Район *Конотоп*

59
Sohn / Tochter des *Konstantin Fedtschun*
Сын / дочь гр-на *Константи́н Федгун*
und der *Uliana* geborene *Wachowskaja*
и гр-ки *Ульяна* урожденной *Хасовская*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *orthodox*
Вероисповедание *православна*

Statur *mittlere* Grösse *1,49 met*
Стан *середній* Рост *1,49 мет.*

Haare *blond-blonde* Augen *grau*
Волосы *темно-русые* Глаза *сер.*

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы *keine*
нимає

wurde am *20/IV* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotor*
при общине *Конотоп*

unter Register Nr *1876* erfasst.
внесен / а в список под №

den *27 August 1942*
день, месяц, год

Stempel
Печать

Konotor
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Konotor
Печать

Виз. 28/IV 1943 - 11/II 43р 5)

28/IV 1943
Дометова №161
Куш

382.876

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1876

Gültig bis zum 20 April 1943
Действительно до 20 kwietnia 1943

1943
предуч. Вадковича
Донетайчицева

ПАСПОРТ

ПАСПОРТ

Временное на 3 м-ца
действителен на один год — действителен противом...

Владельцем настоящего паспорта является:
Властником цього паспорта:

1. Фамилия, имя и отчество
1. Прізвище, ім'я та по батькові
Анна Степановна

2. Время и место рождения
2. Час і місце народження
19/5-1923 г.

3. Национальность
3. Національність
Украинка

4. Социальный статус
4. Соціальний стан
Учительница

5. Отношение к военной службе
5. Відношення до військової служби

6. Собственноручная подпись
6. Власноручний підпис

Анна Степановна

І-ГЗМ № 598987

6/5-41

Дата выдачи
Дата видачі



7. кем выдан паспорт
7. Ким видано паспорт
М.В.В.В.

8. На основании каких документов выдан паспорт
8. На підставі яких документів видано паспорт
№ 598987 24/5-41 І-ГЗМ

9. Лица, внесенные в паспорт в качестве
9. Особи, записані в паспорт в якості

№ по порядку	Фамилия, имя и отчество Прізвище, ім'я та по батькові	Выдан Видано	Инициалы Ініціали	На основ, яких документів записані в паспорт
1	Бригадир	6/5-41	М.В.В.В.	М.В.В.В.

Нач. Р.-К. Милин
Нач. Р.-С. Милин
Нач. паспортного стола
Нач. паспортного стола

Gültig bis 1943

Gültig bis 1942

PERSONALAUSWEIS

Name Анна Name Fedtschun
Geburtsdatum 1.5.1884
Geburtsort mittel Augen grau
Schramme auf dem Hals.
ber Cem d. Stadt
№ 1184
Bewerber der Stadt Kolono
Bewerber der Pauschelle
Boudar

Федсун Анна
1923 Стенасовна

СНО до Нверска

ОПИСАНИЕ

Имя Анна Отчество Федсун
Вн прохословна Рост 1.55 м.
Вн средний Цвет серый
Без поспортиному малі малі малі
Ос малі малі малі малі

17.11 1942 г.
старший с. Людмила
Людмила



Lichtbild
Фотокар

werden
ставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

федтсхун
Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

федтсхун
федтсхун
федтсхун

Косчановка
Коханівка

Кубовязівка

keine

16.7.1925. in

16.7.1925. Коханівка

Кубовязівка

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на
und der
і гр-ки

федтсхун
федтсхун
федтсхун
федтсхун

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare dunkel blond
Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Ukrainer

Orthodox

православний

keine

keine

keine

keine

keine

wurde am 9. januar 1943
день, місяць, рік

von der Gemeinde Kubovjazivka
при спілці

unter Register Nr. 443079 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

9. den januar 1943.
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Мат. претоні: Мат. претоні.

УПРАВЛІННЯ
Дубенського Пол. в.
Прим. на 31
по вулиці Кожанової
П. А. ПИС. *С. М. А. П.*

1925
Федун 21.11.44
Владимир

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 485.079

Gültig bis 9. Januar 1944.
Дійсно до 9. Січня 1944.

ПОЛИЦИЯ

г. Конотоп

7/х 1941 г.

№ 156.

Ис. № 7/Д

1942 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

1. Фредгин Константин Константинович
(фамилия, имя и отчество)

2. 1925 г. г. Конотоп
(время и место рождения)

3. украинец
(национальность)

4. Учащийся
(социальное положение)

5. не военнообязан
(отношение к военной службе)

шесть месяцев
(срок удостоверения)

свидетельство о рождении
(на основании чего выдано удост.)

г. Конотоп
Начальник Полиции
г. Конотопа

И. Шам

Дата выдачи

7. Ноябрь 1941

Нал. паспорт-
ного стола.

Григор

КОНОТОПСКОЕ

УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ

Пропущен 10/х 1941 г.

М. у лице Романская № 123

Подпись:

Григор

41/2 Bergans 1 Kap. Pap
 42. - - - - -
 31/4 422 lundana
 Забори. Нарт. полн. 16/2
 1/2 - 43

6/2
 1/2

11/2

Федчин Константин
 156 1925 Константинович

Кон
 ор
 динка
 мит

Name Fedtschun
 Grösse 1.50 met.
 Augen grau.
 Haare keine
 156

Riley

Lichtbild
Фотокар



werden
ставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район
Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась
Rayon
Район

Feeltzschun
Зедрун
Онікіє
Онікіє

Кієрнополька
Поханівка

Білоузязівка
Білоузязівський
Зиммерман
столяр

17. Oktober 1900 in Кієрнополька
Народився / лась 17 жовтня 1900 с. Косенівка
Білоузязівка
Білоузязівський

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Feeltzschun
Зедрун
Eudokim
Звараха
Johann
Іван
geborene
уродженої
Kolomoiz
Коломійська

ledig / verh. / verw. / geschieden
неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Ukrainer
Українець

orthodox
православний

Größe
Ріст
1,63 met
1,63 метр

Augen
Очі
braun
карі

keine
немає

wurde am
день, місяць, рік
24. August 1942

von der Gemeinde
при спільн
Білоузязівка

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №
4819521
4819521

Stempel
Печатка

den
день, місяць, рік
24. August 1942

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Нот. протаму. Малиш

C 2784

Григор'єв Василь Олександрович 1928р. 8/9.
Свідет о помер. за № 49.
24/III - 1949 Елліт

Виконано 1.00.
Ліпсач 24/III -
Григор'єв
Елліт

Григор'єв
1900

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 481852

Gültig bis 34. November 1942 f.
Дійсно до 24 листопада 1942 ф.



Lichtbild
Фотокарт

t werden
ставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Fedtschun
Тетяна Федчун

Kochanowka
Коханівка

Wukowjassowka
Вуков'язівка

Unterkoeh
понижник-повара

17.1.1923 in o. Kochanowka
17.1.1923 р. о. Коханівка

Wukowjassowka
Вуков'язівка

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на
und der
і'гр-ки

Fedtschun Onekij
Федчун Онукій
Anna geborene Wlassenko
Танна уродженої Власенки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Ukrainerin

Українка

Orthodox
православна

mittel Größe 1,54 Met
середній Ріст 1,54 мет.

dunkel blond Augen grau
рідке Очі сірі

keine
немає

wurde am 11. 3 1943
день, місяць, рік

von der Gemeinde Wukowjassowka
при спілці Вуков'язівка

unter Register Nr. 484000 erfaßt.
занесен / -а в список за № 484000

Stempel
Печатка

11. den 11. März 1943.
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Kar Menoukian

УПРАВЛІННЯ

Дубов'язівської Поліції

Прийнято

1943р.

Вулиця

Підпис

Тім
Котківка
Варш

Федичи Пам'ята
1923 Обличчя

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 489000

Gültig bis 11. жовт. 1943.

Дійсно до 11. червня 1943р.

Lichtbild
Фотограф



werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Федко П.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in *Monotor Pintscha kova*, Strasse / Platz Nr. *11*

Проживает в *Кокомон, Пинчукова* улица / площадь

Rayon *Monotor*

Район *кокомон*

Beruf

Профессия

Geboren am *3. März 1926* in *Dorf kleine Pomboz*

Родился / ась *3 березня 1926* в *с. малий самбіз*

Rayon *Monotor*

Район *кокомон*

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

Matwei Fedko
Mambli Fedko

und der

и гр-ки

Marina
Марина

geborene

урожденной

Fedko
Fedko

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: *хол.* / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

orthodox
православный

Statur

Стан

mittlere
средний

Grösse

Рост

1.61 met
1.61 м.

Haare

Волосы

blond
блонд

Augen

Глаза

grau
сер

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

keine
никак

wurde am *24. Januar* 1942

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

Monotor
кокомон

unter Register Nr.

внесен / а в список под № *218*

erfasst.

den *3. Juni* 1942

день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Michalsky
Schew

Выд. карт 41-42 с/д
21/III-42р. " — ч. Ряз
3/IV-42р. " — " Ряз

381.218

62

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 218

Gültig bis 28. Januar 1943
Действительно до 28.1.1943

1926
Федорко Стефан
Мамбелов

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Rayon
Район

Финашко
Боженико Борис
Борис Петрович
 Dorf Yampovka
с. Яновка
Емашевский
Емашевский
чернорабочий
1892
18912
с. Яновка
Емашевский
Емашевский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность: украинцы

Konfession

Вероисповедание украинское

Statur

Стан

Haare

Волоса

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Größe

Рост

Augen

Глаза

kein

wurde am 10/VI 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr. erfasst.
внесен / -а в список под № 1

, den 1 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

~~Восстановлено~~
~~Звонок~~
~~10/III~~
~~Ленин~~

Перерегистрировать
Сервокии с советской
Сервокого р-на

судимой оди.
13/XI - 43г.

Председатель совета: *М. Егорев*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 581

Gültig bis 10/Jul. 1943
Действительно до 10/Jul. 1943

Der — Die *Масленко*
 Gr-n — Gr-ka *Зиновья*
 Vorname *Данна*
 Имя *Данна* *Масленкова*
 Geborene *Масленкова*
 Урожденная *Данна*
 Wohnhaft in *Д. Замоск. ул.* / Platz Nr. _____
 Проживает в *с. Замоск. ул.* / площадь _____
 Rayon *Замоск.*
 Район *Замоск.*
 Beruf *Наездник*
 Профессия *Наездник*
 Geboren am *1894* in *Д. Замоск.*
 Родился / -ась *1894* в *с. Замоск.*
 Rayon *Замоск.*
 Район *Замоск.*

Сohn / Tochter des.
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденный

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am 10/VII 1942
 день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в списков под № 1

....., den 194.....
..... день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

~~Київська~~
~~10/VI~~ 2
~~Холм~~

Перереєстровано
Українським Союзом
Української р-ну
Сучасний обел.
18/VI - 1942

Присядателю с/е. /Море/

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 582

Gültig bis 10 Juli 1943

Действительно до 10/VI - 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Генашенко
Гр-н — Гр-ка Генашико
Vorname Ксенія
Ім'я Ксенія Григорівна
Geborene Новакова
Уродженка Новакова
Wohnhaft in Dorf Janowka, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Яновка вулиця / площа
Rayon Істман
Район Істманський
Beruf Найздрман
Фах домогосподник
Geboren am 1875 in Dorf Steranowka
Народився / лась 1875 с. Степанівка
Rayon Істман
Район Істманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець
Національність: українка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare Schwarz Augen Braun
Волосся чорні Очі карий

Besondere Kennzeichen Keine
Особ. прикмети німає

wurde am 26.7. 1942г.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Janowka
при спільн с. Яновка

unter Register Nr. 4 erfasst.
занесен / -а в список за № 4

Істман, den 26. 1942г.
день, місяць, рік

Stempel
Печатка Істман

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1049

Gültig bis 26 Oktober 1943
Дійсно до 26 X 1943 р.

Handwritten signature and circular stamp on the left page. The stamp contains the text: "Königreich Rumänien", "Ministerium des Innern", "Bureau für Ausweise". The handwritten text includes: "Königreich Rumänien", "Ministerium des Innern", "Bureau für Ausweise", "Nr. 1049", "26.10.1943".

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Финашонко*
Гр-н — Гр-ка *Финашонко*
Vorname *Мари*
Имя *Мария Константиновна*
Geborene *Ковалева*
Урожденная *Ковалева*
Wohnhaft in *Dorf Jelnowka* Straße / Platz Nr. _____
Проживает в *с. Яновка* улица / площадь _____
Rayon *Емангетин*
Район *Емангетин*
Beruf *Hausfrau*
Профессия *домохозяйка*
Geboren am *1895* in *Dorf Jelnowka*
Родился / -ась *18 95 г. в с. Яновка*
Rayon *Емангетин*
Район *Емангетин*

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der _____ geborene _____
и гр-ки _____ урожденной _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена.

Volkstumszugehörigkeit: *Украинский*
Национальность: *украинка*

Konfession *Orthodox*
Вероисповедание: *православное*

Statur _____ Größe *Mittlere*
Стан _____ Рост *средний*

Haare *schwarze* Augen *braune*
Волосы *черные* Глаза *карие*

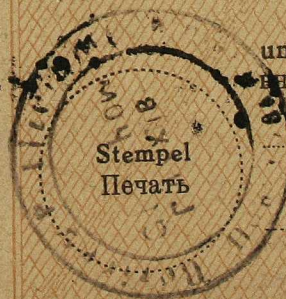
Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *нет*

wurde am *10/II* 194 *2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Dorf Jelnowka*
при общине *Яновка*

unter Register Nr. *1* erfaßt.
внесен / -а в список под № *1*

den *194*
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы *Григор*

ЗАРЯДОВ
ГЛУХІВ
ПО ВУЛ. *Львів*

10/III 2)
Місце *Місцевий*

*Промисловий і промисел
до 20 грудня 1943
учасник інд. підприємств
до 20 грудня 1943
Літер. зм. Парф. & С.*

Перереєстрований

Червоною с/советом

Червоного р-на

13/XI-43 р.

Председатель с/совета

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 628

Gültig bis 10 Juli 1943

Действительно до 10/II 1943

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der
Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Groß-
deutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf
um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche
Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der
ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Aus-
zeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein
Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr. A 76/372

Koshtiantyn
(Rufname - männlich - weiblich)

(Zuname)

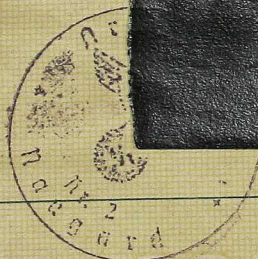
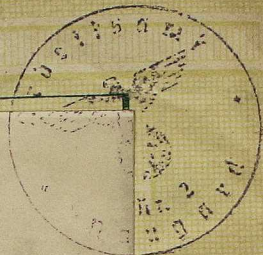
Lendau
(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist aus-
gestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. _____

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

282

1	Herkunftsland	besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	20.5.27
3	Geburtsort	Kapustynzi
	Kreis	Syniow
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiter)
	b) Volkszugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	ledig
	b) Anzahl der minder- jährigen Kinder	

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	Kapustynski Hr. Syniow
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	Petro Zundau in Kapustynski Hr. Syniow

4

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Wismar Hr. Haugard
---	---	-----------------------

5

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH



Berufsgruppe

1

Berufsart

A2C

Ausgestellt am:

30. Okt. 1943

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)



Arbeitsamt Nangard

Im Auftrage:

(UNTERSCHRIFT)

8

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften
der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933
(RGBl. I S. 26)

Datum

Arbeitsamt (Stempel)

Unterschrift

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

9

1	2	3
Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
1 <i>Otto Völk</i> <i>Wismar</i>	<i>Lebener</i>	a) <i>15.9.43</i> b)
2		a) b)
3		a) b)
4		a) b)
5		a) b)

6 86

4	5	6
Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	Unterschrift des Unternehmers
<i>Arbeiter</i>	a) b)	<i>Otto Völk</i>
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

Немецкое государство

Трудовая книжка иностранца

Предисловие /обращение/

Как немецкие, так и иностранные рабочие служат разумом и силой великому немецкому рейху в возрожденной Европе, также борются за счастливое будущее и благосостояние всех народов Европы. Иностранный рабочий должен постоянно служить этой цели. Этим будет соблюден закон, достигаться трудовые успехи и личное благосостояние.

Генеральный уполномоченный по
трудоустройству

I стр. Рабочая книжка для иностранца, действующая от /дата/, №...

Имя, пол, фамилия, девичья фамилия.

Паспорт или пограничные документы иностранца.

№.....Фамилия, имя.....Личная подпись.

2 стр. Откуда прибыл...../оккупированная восточная область/

Дата рождения, место рождения, область, принадлежность к государству — восточная рабочая. Национальность. Социальное положение. Количество малолетних детей.

2 стр., об. Знание немецкого языка. Прописка /Дьяковка, Сумы/

Прописка родственников.

3 стр. Место проживания и квартира на месте деятельности /Гольдбек/

3 стр. об. Профессия, обучение в качестве, сдавала ли экзамены на мастера и т. д., специальное образование, С/хозяйственные знания, особые способности /побочные специальности, напр., водитель машины/.

4 стр. Прежний род деятельности. От.....До.....

Оборот стр. 4 — продолжение. Группа профессии, вид профессии.

Служебная печать. Сосоставлено /дата/. Штамп места работы.....

По поручению роспись.....

5 стр. Запись об освобождении от предписаний ССС I до I6 указа об иностранцах, наемных от 23.01.1933 г.

Дата. Биржа труда/штемпель/. Подпись.

Владелец имеет свидетельство /документ/ об освобождении до...

5 стр. об. Название и местонахождение предприятия /предприниматель/

Штемпель фирмы. Вид предприятия или его филиала /п.2/, п.3 —

а/День начала деятельности, б/Деятельность разрешена до.....

В первом разделе справа — а/ дата, б/Биржа труда до особого распоряжения. Внизу — название места жительства.

6 стр. 4. Вид деятельности / по возможности указать точно/. 5. День окончания трудовой деятельности. и расписка биржи труда. 6. Подпись предпринимателя.

7 стр., оо. Медицинское обследование.

а/Перед приемом на работу на территории Германии.

В переводимой книжке внесены данные:

Транзитный лагерь :

Медицинское обследование :

Дезинсекция : 24.4.1944 г.

Рентгеновское обследование:

Далее идут графы -

После приема на работу на территории Германии

Отметки о трудовой деятельности.

102

Arbeitskarte

für

Arbeitskräfte

~~im dem Generalgouvernement~~
auf den altsojetrussischen Gebieten.
~~und~~

~~Bestätigung~~

~~übertragung zahlreicher kabinetsparrisse~~



Raum für Fingerabdruck
linker — Zeigefinger — rechter

Vor- und Zuname:

Ирина Фенсенок



Herkunftsland: **Altsowjetrussisches Gebiet** Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

Landesarbeitsamt Rheinland

Nr.

VIII 161

Familienname: **Fensenko**

Rufname: **Irina**

(bei Frauen auch Geburtsname): led. ~~verh.~~ ~~verw.~~ ~~gesch.~~

Geburtsdag: **7.5.1919**

Wird die deutsche Sprache beherrscht? ☒ ja / nein ~~ja~~ ~~nein~~ (männlich / weiblich*)

Heimatort: **Konotop**

Kreis:

Staatsangehörigkeit:

sowjetrussisch

Beruf:

landwirtschaftlicher Arbeiter

1 a 2 c

Arbeitsbuch-Nr.:

Unternehmer (Arbeitgeber): **Michael Limpons**

Arbeitsstelle (Ort): **Aachen, Vaalserstr. 249**

Kreis: **Aachen**

Ausgestellt am **27. Mai** 1941

Gültig bis zum **31. Mai** 1941 **4**

*) (Nichtzutreffendes streichen)



Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Datum Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in Strasse / Platz Nr.
Проживает в

Rayon
Район

Beruf

Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Haare
Волосы

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr.
внесен / а в список под №

den
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Фесенко Константин
1925 Уланов

ПРАВЛЕНИЕ
КОЛО
ШИН

СЕЛА

24/12 1942

329

Протвещено по
всему количеству
сезон. асфальту

Frist der Verlängerung bis zum 31.12.1943
Paß und Meldestelle Stadt Konotop
Datum 8.4. 1943
Unterschrift
Polizist
31.12.1943
Konotop
8.4.1943
St. 100/111
M. 100/111

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

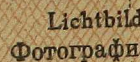
удостоверение личности

Nr 425991

Gültig bis 9. März 1943

Gültig bis 24. Dezember 1942
Действительно до 24. декабря 1942

бл. 100/111 9. березня 1943



Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись тор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Решон

Район

PAISON
B...

Вегетация
Президент

Профессия

Geboren a

Родился /

Rayon

Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der Nina
и гр-ки Nina

Familienstand: led
Семейное полож.:

Volkstumszugehörig

Национальность:
Konfession

Вероисповедание
Статус *mit*

Стан

Нааге
Волосы

Besondere Kennz
Особ. приме

Nitrophan Tesurenko

Митрофан Федученко

geborene
урожденной

lig / verh. / verw. / geschieden
хол. / в браке / овдов. / разведенн.

igkeit: Ukrainerin
українка

orthodox

Größe 1,61 met.

Рост 1,61 мет
Augen grau

Глаза і сірі

zeichnen keine
УТЫ НЕМАЕ

wurde am 19. Juli 1945

день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr. 5939 erfasst
внесен / -а в список под № 5939

Konstanz, den 19. 7. 1943

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/092

C/0924



Федеральное
Штатское

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 440944
5839

Gültig bis 19. Juli 1944
Действительно до 19 июля
1944г

Дано по 30 апреля 1942/3

Начальник

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОРСОЛЕНИ
Преписан 28/IV 1942 г.
По указу Воеводского
Подпись

ГОРСОЛЕНИ ДАТУРА
Б. К О К О Т О П

ВРЕМЕННОЕ ЛИЦО УДОСТОВЕРЕНИЕ

№ 84.

Дано по 20 апреля 1942

Годов в 1942 до 20. апреля 1942 г.

Семья Фесуненко.....

Горно Горно Митрофанович.....

Уроженец...../дн замужней/

Проживает в Конотопе. Ситасановская, П. 7...

Родом из Конотопа.....

Профессия. Селекционер-манифактур.

Родился 10. апреля 1922 г. в м. Конотоп.....

Родом из Конотопа.....

Предается записи/дочери Митрофан Фесуненко.

Мина

Питнова

1942
Фесуненко
Борис

Ortskommandantur
Konotop

Vordruck der Personalausweise

Gültig bis

20. Okt. 1942

Nr. 86.

Gültig bis:

20. März 1943.

Der/die

Fesunenko

(Name)

Vorname

Boris

geborene

wohnhaft in

Konotop

Stachano

WSK

Strasse (Platz) Nr. 7.

Rayon

Konotop

Beruf

Radiomontör

geboren am

10. März 1922

in

Stadt Konotop

Rayon

Konotop

als Sohn/Tochter des

Mitrofan

Fesunenko

und der

Nina

geborene

Pitrova

Familienstand: ledig/verh

trachtet/verwitwet/geschieden.

28/VII
Kugens woz. -
Caf

Осмелюсь доложить: в деревне, где записан; жена,
записан; в деревне,дова; запись, в деревне,
в деревне.

Веролоповедение *травоснавший*...

Всего 1. 26. 44.

[illegible]

Melrose



ПОДПИСЬ /

1944 p. 15 / XII ..

05. ~~DECEMBER~~. Thurston

ПОСЛАТЬ. ПОДАТЬСЯ.

Дата. Старинная постройка. Средне-регистрационная - 19...

КОЛОТОН, 19/IV - 1941 г.

Гоголь
/подпись/ старшина города

Начальник п/стел
В. Комотон

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Прописан 14/5 1942 г.
По улице Неститовка №26
Подпись *Мерз*

Гр-нин Фесуненко І. М.
зступив до шляху в Кіровоград. міськ. загсу
із гр-някою Мінаєвська І. М.
і влишив на долі прізвище Фесуненко
чине шляху № 1 від 2/1-1942
Вестрагор загсу См. 76

287-1245

.....

Statur: mittel

Hare: dunkel blond

Besondere



Lichtbild

Lichtbild

beschafft

Stempel Unterschrift

Datum Bürgermeister

Grösse: 1,76 m

Augen: grau

Keine

[Signature]
(Unterschrift)

Wurde am 1944 Jahr 15/xii
von der Gemeinde Konotop.

unter Register Nr. 86...
erfasst.

Konotop, den 19/xii. 1941.

[Signature]
(Unterschrift) Bürgermeister.

Gilt nicht

[Stamp]
Konotop

[Signature]

Lichtbild
Фотограф



werden

ставлен

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Datum Подпись гор. головы

Фесуненко
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in Konotop, Wodnagorsnaja
Проживает в Конотоп, Воднагурска
Raion Konotop
Район Конотоп
Beruf Schreiberin
Профессия Ученая
Geboren am 1 Februar 1924 in St. Konotop
Родился / ась 12.02.1924 в ст. Конотоп
Raion Konotop
Район Конотоп

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Mitrofan Fesunenko
Митрофан Фесуненко
Mina geborene Petrova
Мина урожденной Петрова

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Orthodox
православно

Statur

Стан

Grösse

Рост

Haare

Волосы

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы



Stempel

Печать

Steinert

ПОЛТОНСКОЕ
ГПР.АБ. ГОЛ. ПОЛ. АН. Ш. Ш.
Пром. 16/18 1942
Де у. Водонасосная № 4
II Кант

Видан Х. Керт
1. 28/12 фин
2. 1/12 1942
28/12 Кант

1942
фактически вступила
с 1/12 1942

382.633

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1633

Gültig bis 8 April 1943
Действительно до 8 квітня 1943

Lichtbild
Фотограф



Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Фесюн

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Fesjun
Фесюн
Анна
Анна

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

17. Juni 1925

Rayon
Район

Perwomaiskaja 9
Конотоп, Strasse / Platz Nr.
Конотоп улица / площадь
Конотоп *Первомайского 9*
Schülerin
ученица
17. Juni 1925 in Dorf Wjasowoe
17 июня 1925 г. в д. Вязове
Дубовязовского
Дубовязовского

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Andrei Fesjun
Андрей Фесюн
Efrosimie geborene *Nedwajla*
Ефросимья урожденной *Недвайло*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession
Вероисповедание

orthodoxe
православная
Statur *mittel* Grösse *1,59 met*
Стан *средня* Рост *1,59 мет.*

Haare *dunkelblond* Augen *grau*
Волосы *русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

keine
нет

wurde am *17 März* 194*2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Конотоп*
при общине *Конотоп*

unter Register Nr. *1116* erfasst.
внесен / а в список под №

den *27. Juni* 194*2*
день, месяц, год

Steinert
Unterschrift des Bürgermeisters

Steinert
Подпись гор. головы

КОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ

Прислан 27/III 1942 г.
По уац: Первомайское 9
Подпись *С*

КОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Прислан 25/IV 1942 г.
По уац: Трудовая 10
Подпись *С*

решен с 1925
Синдревна

382.116

110

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 1116

Gültig bis 17 März 1943.
Действительно до 17 марта 1943 г.

Lichtbild
Фотография

keine Lichtbild

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel, Datum, Печать, Число
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Fessjun
Фессюн
Nikolai
Николай

Straße / Platz Nr.
улица / площадь

Wjawa
Вязов
Dubow'jazowka
Дубов'язовка
arbeit
работник
22.9.1925
27.9.1925

Dubow'jazowka
Дубов'язовка

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der Charityna geborene Borsjak
и гр-ки Шаритины урожденной Борсяк

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Haare
Волосы

Größe
Рост

Augen
Глаза

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 23. 7. 1942.
день, месяц, год

von der Gemeinde Dubowl'jazowka
при общине Дубов'язовка

unter Register Nr. 444503 erfaßt.
внесен / а в список под №

Stempel
Печать

den 25. 7. 1942.
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Kach. n. stowa

C/0924

25. Juli 1943 Kap. 2 III. 11. 30/12 2

УПРАВЛЕНИЕ
Дубовязовской Палаты
Войска 28.7. 1942 г.
по вулкану В. 28.7.
Служба 870

4/11/42

*Гречон Николай
1925 Сидорович*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 474903

Gültig bis 23. Juli 1943

Действительно до 23. июля
1943 г.

115

8. Лица, внесенные в паспорт владельца:

Владельцем настоящего паспорта является:

2. Время и место рождения 1902.
г. 1-го Января в с. Сухоме Ессентульск. р. Сухом. 26

6. Отношение к военной службе *Снят с учета*
Бесприказно 2 вк Св. № 122

7. Собственноручная подпись 

ДРТ № 502072

DATA Выходы

[illegible]

9. Кем выдан паспорт

10. На основании каких документов выдан паспорт

Нач. Р.-К. Милиции

Нач. паспортного стола

КОНТРОЛЬНЫЙ ЛИСТОК

К ПАСПОРТУ

серия *DPT* № *502042*



Фамилия, имя, отчество

Фреиденко
Георгий Иванович

Время и место наклейки контрольного

листка

г. Ессентуки
ЧО УКВД
20-5-42

Нач. Отд. милиции

М. П.

Нач. Паспортного стола

Серия *OA* № *210761*

ПРОПИСКА

Орджоникидзевский край

г. Ессентуки

ПРОПИСАН

20.2.42 *по 20.5.42*
Мельнич. пер. 15

Нач. Паспортного стола

Орджоникидзевский край

ПРОПИСАН

20.5.42 *по 12.7.42*
Мельнич. пер. 15

Нач. Паспортного стола

Орджоникидзевский край

г. Ессентуки

ПРОПИСАН

3-7-42 *по 3-10-42*
Мельнич. пер. 15

Нач. Паспортного стола

Орджоникидзевский край

ГОЗН

Зареєстровано Гімалією

ран. поміцією с. ушного

19. XI - 43 р.

посл.



Перереєстровано
Ушновским с/советом
Пред с/совета
Сергеева 10-на
Сурьской обл-нии
Тов. с/с

77/XI-437

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

3

Gültig

Дійсно

13. XI - 1943 р.

13. XI - 1943 р.

118
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 108

Gültig bis 10 Juli 1943

Действительно до 10/10-43

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnort in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Iestekenko

Феценко

Evdanij's

Evdanij's

Kratenka

Иваненко

Dorf Yanzovka

с. Яновка

Strasse / Platz Nr.

улица / площадь

Ermansky

Жмакский

Hausfrau

домохозяйка

1909

in

Dorf Yanzovka

1909

с. Яновка

Ermansky

Жмакский

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано в штабелі

посвідченням С. Уманово

наз. пасп. 679



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2055

Gültig bis 10. XI - 1943
Дійсно до 10. XI - 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Feschtschenko
Истиня
Ступакон
 Dorf Umanow, Straße/Platz Nr. 1
с Уманова вулиця / площа
Етман
Еманесит
Landbauern
хлебороб
1862 in *Dorf Umanow*
1862 лась *с Уманова*
Етман
Еманесит

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainerin*
Національність: *українка*

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am *11/11*
день, місяць, рік

1942

von der Gemeinde *Dorf Umanow*
при спільці *с Уманова*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Етман, den *11/11* 1942
день, місяць, рік

Polizeichef Uman
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегистрировано в канцелярии
Рай. полиции № 11 1942

с Уланово
Нар. пасп. б.г.г. *[Signature]*



[Faint handwritten marks]

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 768

Gültig bis 11.11.1943
Дійсно до 11.11.1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon

Rayon

Beruf

Фак

Geboren am

Народився

Rayon

Rayon

Петрученко
Петрученко
Charitine
Харитина Андріївна

Poltoran
Полторак

Dorf Ulanowo
с. Уланово

Ulanow

Ulanowski

Landwirts

хлібороб

1907 in *Dorf Ulanowo*
1907 с. *Уланово*

Ulanow

Ulanowski

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainerin*
Національність: *Українка*

Konfession: *Orthodoxe*
Віровизнання: *Православна*

Statur: *Normal* Größe: *Mittlere*
Стан: *нормальний* Ріст: *середній*

Haare: *Blond* Augen: *grün*
Волосся: *блонд* Очі: *зелені*

Besondere Kennzeichen: *keine*
Особ. прикмети: *немає*

wurde am *17/5* 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Ulanowo*
при спільноті *с. Уланово*

unter Register Nr. *1* erfasst.
записан / -а в список за № *1*

Stempel
Печатка

Ulan, den *17/5* 1942
день, місяць, рік

Polizeicheintrag
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови
Петрученко

Зареєстровано Генеральною
Рад. поліції 17/8 1943 р.

С. Уланово

Мог. пест. Від. *Гриш*

Зареєстрован

Улановским с/с.

Сумський об-сті
Харківської р-на



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 545

Gültig bis 17 October 1943.
Дійсно до 17/8 1943 р.

Лichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeister
Датум Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Filimonow Filimonow
Гр-н. Гр-ка
Vorname Nikolai Николай Ильич
Имя
Geborene Ukrainer украинец
Урожденная
Wohnhaft In Rosowa Hoboda, Strasse / Platz Nr.
Проживает в С. Т. слобода улица / площадь
Rayon Buzyn Буринский
Район
Beruf Bauer крестьянин
Профессия
Geboren am 1927 In R. Hoboda
Родился/лась Буринский
Rayon Buzyn Буринский
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox православный
Вероисповедание

Statur männliche Grösse Mittel
Стан муж. Рост средний

Haare blond Augen braun
Волосы блондин Глаза карие

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 26/11 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr. 194 erfasst.
внесен/а в список под №

den 194
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

[Signature]

125
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 421350

Gültig bis 26 September 1943
Действительно до 26 сентября 1943г.

1927
Филиппович Николай
Васильевич

Lichtb.
Фотограф



Stempel
Datum
Печать
Число

Unterzeichnet des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился

Rayon

Район

Fil
Фильм
Valentina
Валентина

Konotop Tschaynowskogo 38
Konotop, Sad Konotop
Konotop
Konotop
Schülerin
ученица
24.11.1928 Stadt Konotop
Konotop
Konotop

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Michael Fil
Михаило Фильм
geborene
у рожденной
uroжденной
у рожденной
ledig
хол.
verh.
в браке
verw.
овдов.
geschieden
разведена.
ukrainisch
украинская
Orthodox
православная
mittelgroß
среднего
Größe
Рост
154 cm
154 cm
dunkelblau
темно-голубые
Augen
Глаза
grün
зеленые
keine
нет
keine
нет

wurde am 12. November 1942

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / а в список под №

den 12.11.1942

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

C/0924

Фамилия Кавенгина
с Михайловым
1928

523762

127

Г. 12. 2.

Гавриковского №38

Рязань

43 мая 1943

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 4762

Gültig bis 12 November 1943

Действительно до 12 ноября 1943

Lichtbild ka
Фотограф ия



werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Fiel
Fiel
Anna
Танна

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf

Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Konotor Ивана Франка
Konotor улица / площадь 6
Konotor Ивана Франка
Konotor
keine
keine
22 Juli 1924 Dorf Ferti
22 июня 1924 с. Гутти
Konotor
Konotor

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Stempel
Печать

Почтовый ящик

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Бонна Анна
1922 Ивановна

г. Вязани Мар. Мисс
г. Вязани Мар. Мисс
г. Вязани Мар. Мисс

КОНГОЛСКОЕ	
УПРАВЛЕНИЕ ГОРНОУГОЛЬНЫМ	
Прот. 11/III	1942 г.
И. у. Ивана Франка 6	
[Signature]	

г. Вязани Мар. Мисс
г. Вязани Мар. Мисс

43 [Signature]
[Signature]

381.757

129

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 757

Gültig bis 26 Februar 1943
Действительно до 26 лютого 1942

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка

name
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in , Strasse / Platz Nr
Проживает в с. Гутах улица / площадь

Raion
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

am
он

am
он

Fil
Fil
Olga
Olga

Dorf Gut
с. Гутах

Konotop

Konotop

Landarbeiterin

с/г работница

30 Juli 1923 in Dorf Gut

30 июня 1923 в с. Гутах

Konotop

Konotop

Sohn / Tochter des Jakir Fil
Сын / дочь гр-на Jakir Fil

und der Paladzeja geborene Kuschnirenko
и гр-ки Paladzeja урожденной Kuschnirenko

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православие

Statur mittlere Grösse 1,54 met
Стан средний Рост 1,54 метр

Haare dunkelblond Augen braun
Волосы русые Глаза карие

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы none

wurde am 22 Juli 1947
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorfes Gut
при общине с. Гутах

unter Register Nr 348 erfasst.
внесен / а в список под № 348

4 den August 1947
день, месяц, год

Stempel
Печать

Leiter
des Passabteilung
Dorfes Gut

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Kuschnirenko

Three

Strobilæna

Действительно до 22 ноября

Lichtbild
Фотограф и



werden
ставлена

Stemp

Datum

Подпись гор.

Bürgermeisters
головой

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Filkina
Филькина
Angelina
Ангелина

Konotop, Hoholewska
Konotop, Hoholewska
Konotop

Konotop
Konotop
Schülerin

10 October 1927 in 5t Konotop
10 октября 1927 г. м. Konotop

Konotop
Konotop

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr. 1820. erfasst.

внесен / а в список под №

den 14. April 1942

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

8/11/43. 2

Видкина Евгения
1927 Деряшева

382.820

135

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1820.

Ремонтное
1/11 1942
20-я улица
11/11 1942
11/11 1942

Gültig bis 30. März 1943
Действительно до 30. марта 1943

Lichtbild
Фотограф



werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Филатова
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Filatowa
Филатова
Мел
Вера

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Konotop
Konotop
Konotop
Schülerin
ученица
17 September 1925
Konotop
Konotop
Konotop
Konotop

Remestennaja
Strasse / Platz Nr 9
улица / площадь
Ремесленная

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Nikolai Filatow
Михаил Филатов
Katharina geborene Lomotko
Катерина урожденной Ломотко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession
Вероисповедание

orthodox
православна

Statur
Стан

Grösse
Рост

Haare
Волосы

Augen
Глаза

mittel
середня
blond
блонд
grau
сер

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

keine
нет

wurde am
день, месяц, год

27 März 1942

von der Gemeinde
при общине

Konotop
Konotop

unter Register Nr
внесен / а в список под №

1723

den
день, месяц, год

8/12
1942

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Владимир Стеинерт

1/2-492. lang. 1 km. 2000
29/4-42. 29/4. 29/4. 29/4.

8/10
Рейс-ка 2/9
Курорт

1925
Филиппова Веры
Плюсина

382.723

135

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1723

Gültig bis 27 März. 1943
Действительно до 27 апреля 1943

Lichtbild
Фотография



...t werden
доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Filatowa

Der — Die
Гр-н — Гр-на

Vorname
Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Anna Filatowa
Таня

Бижанка

пер. в

Дубовицкая

Дубовицкая

Д. Вацетт

сестра

10. März 1910

10. März 1910

Калига

Калига

Калужский

Straße / Platz Nr.

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

улица / площадь

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в список под №

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

Filatow Anton

Филатов Антон

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

geborene

урожденной

Фролова Анна

Антонова

1910

Ожсоч. Мухом. Федор.
догн. нар. 1914.

19/11-42/1
Ожсоч

АВЛІНІЯ
Д. 1914
19/11-42/1
Федор.
Ожсоч

АВЛІНІЯ
взвѣской Подіш

и продолжения
13 сѣчня 1913 г.
Нач. Подіш
Нач. вѣдом.

137
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 470 188

Gültig bis 13. Oktober 1912
Действительно до 13 окт/я
1912 г.

Lichtbild
Фотограф



t werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeister
Подпись гор. головы

Filkin

Wiktors

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf

Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Konotop, Sawodnaja
Konotop, Sawodnaja

Konotop
Konotop

Lehrer

учитель
24 Oktober 1924
24 октября 1924

Konotop
Konotop

Strasse / Platz Nr. *26 Wohn.*
улица / площадь

St. Konotop
St. Konotop

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Michail Filkin
Alexander Filkin
Anastasia
Alma

geborene
урожденной

Tschernysch
Serkin

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession
Вероисповедание

orthodox
православный

Statur
Стан

mittel
средня

Grösse
Рост

1.56 met
1.56 мет.

Haare
волосы

dunkelblond
русые

Augen
Глаза

grau
серые

Sondere Kennzeichen
Особ. приметы

keine
нет

wurde am *9 März* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Konotop*

unter Register Nr. *1045* erfasst.
внесен / а в список под №

den *18/IV* 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать



Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Начальник участка
Н. Конотоп
Kasimir

Ране 11/3 1943
рано 11/3 1943

КОНОТОПСКОЕ
УПР. ГОРПОЛИЦИИ
Пров. 20/10 1942 г.
По у. Заводська 26
Сектор 1111

1927
Фридрих Вильгельм
Иудеишвили

382.045
139
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1045

Expiry date of the registration is 31.12.1943
Post and Address: Stadt Konotop
District 3.3 1943
Enter date
31.12.1943
3.3 1943

Gültig bis 9 März 1943.
Действительно до 9 апреля 1943г

Lichtbild
Фотография



Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Fontalin

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Имя

Fontalin
Fontalin
Vitaliy
Bismail

Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

17. Juli 1928

in Stadt Konotor

Rayon Konotor

Raion Konotor

Konotor, Woksalnaya
Konotor, Boks...
Straße / Platz Nr. 4
улица / площадь 4

Konotor

Konotor

Schüler

Ученик

17. Juli 1928

in Stadt Konotor

Rayon Konotor

Raion Konotor

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Kristina Fontalin
Kuzma Fontalin
Elena geborene Kurpa
Olga урожденной Pyrina

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Национальность: украинцы

Konfession Orthodox
Вероисповедание: православный

Statur mittel Größe 1,40 m.
Стан средний Рост 1,40 m.

Haare dunkelblond Augen braun
Волосы темноволосые Глаза карие

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы: нет

wurde am 6 Oktober 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotor
при общине Konotor

unter Register Nr. 4605 erteilt
внесен / а в список под № 4605

Konotor den 7. 10. 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

15/2
Возделка
Кирин

8/II 435 1/2 apr

1928
Временное
удостоверение личности

523605

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 4605

Gültig bis 6 October 1918
Действительно до 6 октября 1918

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Frolow Фролов
Гр-н — Гр-ка
Vorname Michail Михайл Александрович
Ім'я
Geborene Dorf Duchaunowka
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Duchaunowka Straße/Platz Nr. 13
Проживает в с. Духановка вулиця / площа
Rayon Буринский
Район Буринский
Beruf Ванер
Фак крестьянин
Geboren am 1925 in Dorf Duchaunowka
Народился 1925 с. Духановка
Rayon Буринский
Район Буринский

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Національність: українець

Konfession: orthodox
Віровизнання: православное

Statur Männliche Größe Mittelgröße
Стан мужеский Рост средний

Haare blonde Augen braune
Волосся русые Очі карие

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети Нету

wurde am 29/X 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 194 2 erfasst.
занесен / -а в список за №



, den 194
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

зручність.

Фролов Михаил
1925 Гіоробит

553

143

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 480862

Gültig bis

Дійсно до

29 October 1943
29 октібра 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Frolowa Фролова
Gr-n — Gr-ka Uljana Ульяна Никола
Vorname Uljana Ульяна Никола
Im'ja
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Uleraly, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Клемаши вулиця / площа
Rayon Викун Буринський
Район
Beruf Бачекін кресильника
Фак
Geboren am 1922 in Uleraly
Народився / лась с. Клемаши
Rayon Викун Буринський
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene
і гр-ки _____ уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin українка
Національність:

Konfession: orthodox православна
Віровизнання

Statur: weibliche жін. Größe: niedrig als Mittel
Стан: жін. Ріст: Н. середня

Haare: blonde блонд Augen: grün зелені
Волосся: с. русе Очі: зелені

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 3/5 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde _____
при спілці

unter Register Nr. _____ orts-
занесен / -а в список за №



_____ , den _____ 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови Григор
с. 2784

145
217
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 422-15

Gültig bis

Дійсно до

3 October 1943
3 октябрі 1943

Сорогоба Людмила
1922 Миколаївська

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1 November 1942

1 листопада 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die

Gr-n Gr-ka

Vorname

Im'a

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Ravon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився лась

Ravon

Район

Wissa

Фурса

Векла

Векла

Сезонова

Сезонова

Медригайлов

Медригайлови

Медригайловський

Медригайлівський

Актёрский

Хлібороб

1904

1904

Медригайловський

Медригайлівський

Straße/Platz Nr.

вулиця площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i gr-ki

Prochim Sazonov

Пірохили Сезонов

Melasehka

Мелашка

geborene

уродженої

Kuklya

Крикля

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

ledig

одружена

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Ukrainerin

українка

Orthodox

Православна

gerade

Прямий

dunkelblond

темноблонд

russe

рось

Keine

Німає

Größe

Pier

Augen

Oci

155

155

grau

сірі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спіці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

1942

1 листопада

Медригайлов

Медригайлів

1053

1053

den

1 листопада

1942

день, місяць, рік

Stempel

Печатка

Медригайлів

Староста

Сутра

Варвар

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

ПЕРЕРЕГИСТРИРОВАН
 Метростанция НКВД
 Сумской области
 по ул. Машковца
 дом № 209 квар. № 3
 1943 г. п. п.
 Нач. пасп. стола Машков

Gilt nicht als Reiseausweis
 Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1053

Gültig bis 1. Januar 1944
 Дійсно до 1 СІЧНЯ 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der Die
Гр-н Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Wohnhaft in
Проживає в

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand:
Сімейний стан:

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

geborene
уродженої

verh.
одружений

orthodox
православний

Größe
Ріст

Augen
Очі

keine
німає

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільноті

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

den
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Михайло
Криво
1944

143
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2052

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1. Januar 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. November 1942
1. листопада 1942.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Gurza
Gurza
Olga

Lysenko
Lysenko

Medvedev
Medvedev
Medvedev

Medvedev
Medvedev

Medvedev
1901

Medvedev
Medvedev

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Lysenko
Lysenko
geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Birovizzanz

Statur

Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

ukrainian
orthodox
Medvedev 1945
german
Medvedev
Augen
Очі
keine
keine

wurde am
день, місяць, рік
von der Gemeinde
при спілі
unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Medvedev, den
день, місяць, рік

Medvedev
Medvedev

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

ак

ПЕРЕПЕТИ ТРИРОВАН
Матриця № 10 НКВД
Сумської області
по у.д. Левина
дом. № 111 квар. № 3
Нач. пасп. стола Осип

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2264

Gültig bis

Дійсно до

1 січня 1944
Січень 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1 November 1942

1 листопада 1942 р.

Не грамотний

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die Mussa
Гр-н — Гр-ка Дурса
Vorname Sauka
Ім'я Савка
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Medrigenlou, Straße/Platz Nr.
Проживає в Медригелові вулиця / площа
Rayon Medrigenlou
Район Медригелівський
Beruf Bekkerbauer
Фак Хлібороб
Geboren am 1872 in
Народився / лась 1872
Rayon Medrigenlou
Район Медригелівський

Sohn / Tochter des Iwana Mussy
Син / дочка гр-на Іван Дурса
und der Wedorny geborene Kajarschmy
і гр-ки Федорки уродженої Кієвської

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden verh
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. одружений

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian

Національність: Українець

Konfession orthodox

Birroviznannya Провославне

Statur gerade Größe 162

Стан Родний Ріст 162

Haare blond Augen blau

Волосся Мешко - Гуд Очі Сині

Besondere Kennzeichen Aus recht Wunde Warze

Особ. прикмети на правій щоці голубавка

wurde am 1872 194

день, місяць, рік 1872

von der Gemeinde Medrigenlou

при спілці Медригелівської

unter Register Nr. 852 erfasst

занесен / -а в список за № 852

Stempel
Печатка

Медригелівський, den 1 листопада 1942
день, місяць, рік

Отамошні сучасні
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

РЕДРЕГИСТРОВАНО
№ 125/2 1943 г. п. Осн.
по уа. Баничина
д. Осн.
М. Осн.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 852

Gültig bis

17. Januar 1944

Дійсно до

17. Jan 1944